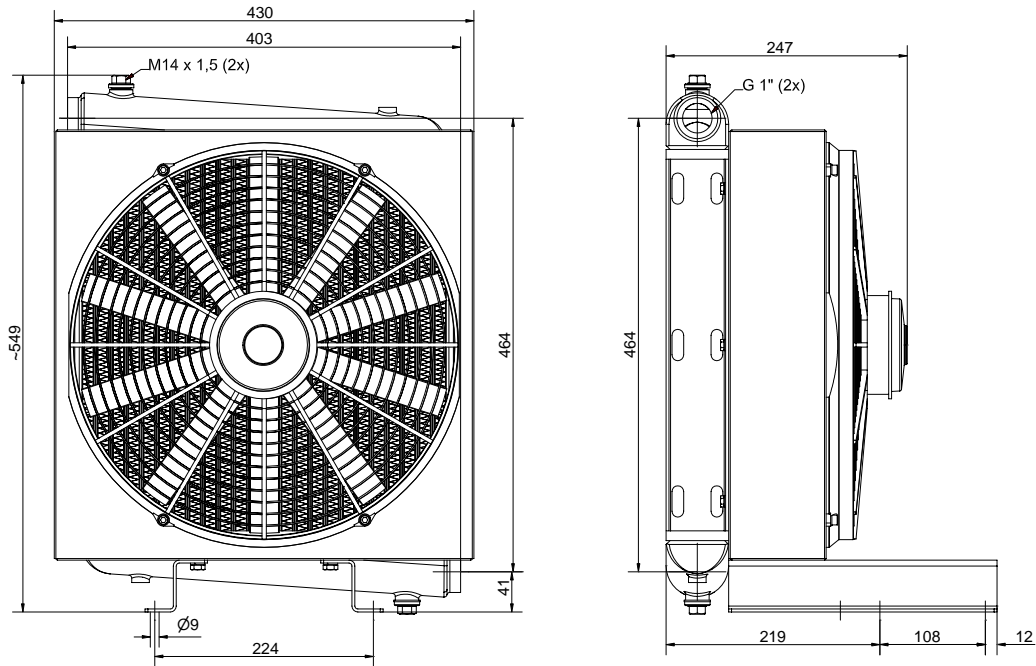


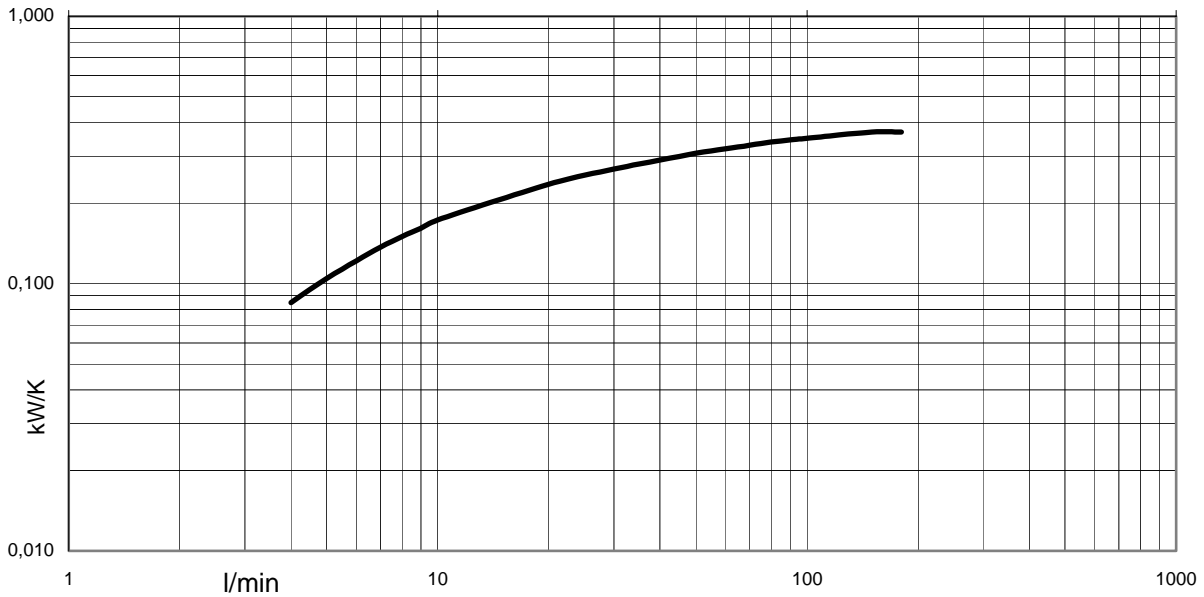
Technical  
Data

Oil / Air Cooling Unit  
Type 3.03.xx.GS

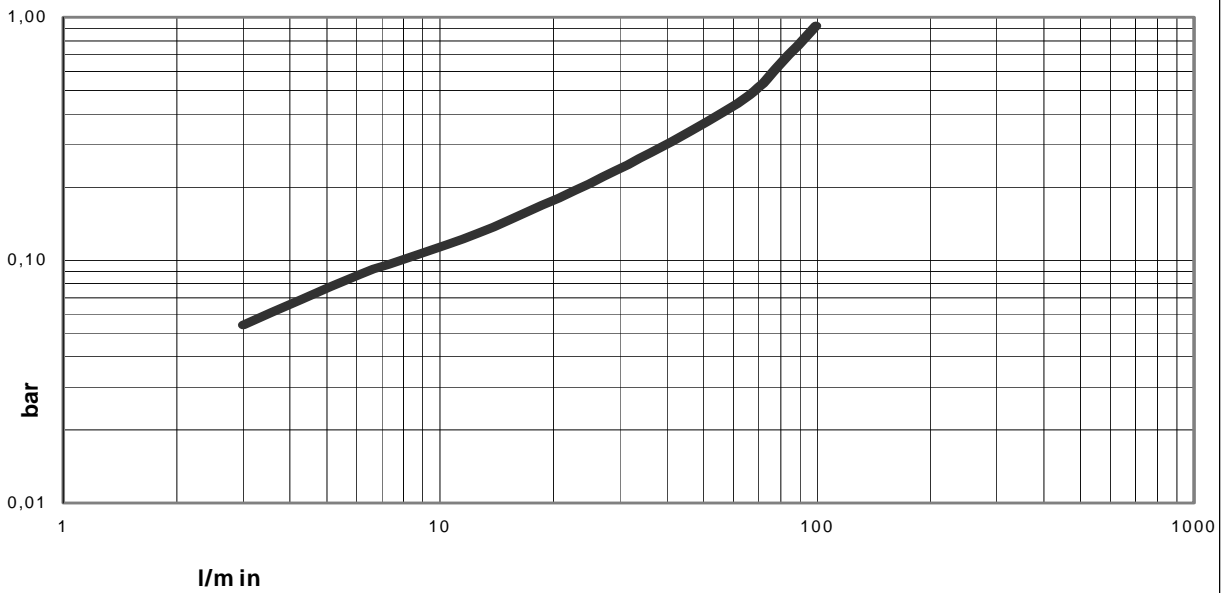


Application	Cooling of: Oil, HFA, HFB, HFC, HFD – liquids up to $v = 100 \times 10^{-6} \text{ m}^2/\text{s}$ water/glycol 65:35, <u>By no means water</u> without anticorrosive agent Cooling medium: air		
Technical Data	Type	3.03.1x.12V=	3.03.1x.24V=
	Frontal area	m <sup>2</sup>	0,150
	Fan speed	1/min	2819
	Air-flow rate	Kg/s	~ 1,06
	Driving power	kW	0,24
	Electric motor, size		ø 385
	Noise level (1m / 7m)	dB(A)	81 / 71
	Weight	kg	23
	Oil content	L	3
	Allow. operating temp.	°C	120
Allow. operating pressure	bar	16	
Material	Core	aluminium	aluminium
	Fan	plastic	plastic
	Miscellaneous	steel, treated	steel, treated
Fitting note	Operating instruction to be followed in any case		
Example		Given	Calculated
	Power dissipation	kW	$P_v = 12$
	Oil flow	l/min	$V_{\dot{o}l} = 40$
	Air volume	kg/s	$V_L = 1,06 \text{ (m.a.)}$
	Oil inlet temperature	°C	$t_{\dot{o}le} = 62$
	Cooling air temperature	°C	$t_{Le} = 19$
	Inlet temperature-difference, ETD	K	$ETD = t_{\dot{o}le} - t_{Le} = 62 - 19 = 43 \text{ K}$
	Spec. heat dissipation ETD = 1 Kelvin, $P_{01}$	kW/K	$P_{01, \text{vorh. (40l/min)}} = 0,29$ $P_{01} = P_v / ETD = 12 / 43 = 0,28 \text{ kW/K}$
	Cooling of oil $\Delta t_{\dot{o}l}$	K	$\Delta t_{\dot{o}l} = 36 \times P_v / V_{\dot{o}l} = 36 \times 12 / 40 = 10,8 \text{ K}$
Heating-up of air $\Delta t_L$	K	$\Delta t_L = P_v / V_L = 12 / 1,06 = 11,3 \text{ K}$	

**P<sub>01</sub>**



**Δp - Pressure drop**



Δp-values of this chart apply to  $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$  (~ 32 cSt)

In case of divergent viscosity the calculated Δp-value shall be multiplied by f

10	15	20	<b>32</b>	40	50	60	80	100	150	200	250	300	400	500	mm <sup>2</sup> /s
0,5	0,65	0,75	<b>1,0</b>	1,2	1,4	1,6	2,1	2,7	4,0	5,5	7,3	9,5	16,0	30,0	f